

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 20 (1902)
Heft: 180

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Rédaction und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'Administration fédérale des douanes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

(L. P. 231 et 232.)
Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. Konkursamt Schwamendingen. (746^a)
Gemeinschuldner: Kalberer, Joseph Christian, Schreinermeister, an der Afolterstrasse, in Oerlikon.
Datum der Konkursöffnung: 22. April 1902.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Mai 1902, nachmittags 3 Uhr, im «Sternen», in Oerlikon.
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juni 1902.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (745^a)
Gemeinschuldner: Kappler-Zink, Aloys, Gastwirt z. «Hirschen», an der Niederdorfstrasse, in Zürich.
Datum der Konkursöffnung: 22. April 1902.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. Mai 1902, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich.
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juni 1902.

Kt. Graubünden. Konkursamt Chur. (751)
Ausgeschlagene Erbschaft des Boxler, Eugen, gewesener Goldschmied, von Uznach (St. Gallen), gestorben in Chur am 9. Januar 1902.
Datum der Konkursöffnung: 3. Mai 1902.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. Mai 1902, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes im Amtsgebäude in Chur.
Eingabefrist: Bis und mit 17. Mai 1902.
Die im Beneficium inventarii angemeldeten Gläubiger sind weiterer Eingaben entbunden.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Nyon. (744)
Failli: Boehler, Jean, fabrique de poterie commune, à Nyon.
Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} mai 1902.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 15 mai 1902, à 3 heures après-midi, au château, à Nyon.
Délai pour les productions: 7 juin 1902 inclusivement.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (747)
Failli: Morier, Louis, jadis notaire, à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 avril 1902.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 17 mai 1902, à 2 heures après-midi, dans la salle du Casino, à Vevey.
Délai pour les productions: 7 juin 1902 inclusivement.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (750)
Faillis: Porchet frères, ferblantiers-plombiers, Boulevard James Fazy, 2^{bis}.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1902.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 16 mai 1902, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.
Délai pour les productions: 7 juin 1902 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (741/42)
Gemeinschuldner: Germann, Jakob, Schreinermeister, wohnhaft an der Bremgartnerstrasse 2, in Zürich III.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 17. Mai 1902.

Gemeinschuldnerin: Frln. Gerber, Clara, Hôtel & Pension Anna-burg, auf dem Uetliberg-Zürich III.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 17. Mai 1902 beim Einzelrichter für das beschleunigte Verfahren des Bezirksgerichts Zürich.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (743)
Gemeinschuldner: Göbeler, Heinrich, Kaufmann, wohnhaft Brand-schenkestrasse 47, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 17. Mai 1902.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (749)
Failli: Dubois, Paul, lithographe, rue de la Servette, 43.
Délai pour intenter l'action en opposition: 17 mai 1902 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(R.-G. 269.) (L. P. 269.)
Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (748)
Gemeinschuldner: Hunold, Carl, Lack- und Firnisfabrikant, wohnhaft gewesen in Altstetten, dato in Zürich IV.
Sausele, Jakob, Parquetier, wohnhaft gewesen in Altstetten, dato in Dilliss bei Thusis (Kt. Graubünden).
Datum des Schlusses: 16. April 1902.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)
Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (739^a)
Aus den nachbezeichneten Konkursen werden Donnerstag, den 22. Mai 1902, nachmittags von 2 Uhr an, im Saale des Hôtel «Rigi» in Enge-Zürich II gegen Barzahlung öffentlich versteigert:
A. Aus dem Konkurs des Wegmann-Häuser, Arnold, Maschinen-ingenieur, in Enge-Zürich II:
5 diverse Erfindungspatente auf Acetylenentwickler und eine Carbid-zuführungsvorrichtung.
2 Schuldbriefe per Fr. 14,000 und Fr. 8,000 auf einer Liegenschaft in Enge; 2 Titel per je Fr. 4,000 auf Luzern.
Eine Lebensversicherungspolice per Fr. 15,000.
Eine Anzahl Buchguthaben.
B. Aus dem Konkurs des Riggerbach, Albert, in Zürich II:
Zwei Obligationen von je Fr. 300 auf die Stadtschützengesellschaft Zürich und ein kleineres Guthaben.

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (737)
Aus dem Konkurs des Wintergerst, Konrad, Fahrradteile en gros et détail, zum Velodrom Aegerten, Zürich-Wiedikon, wird Montag, den 12. Mai 1902, vormittags von 10 Uhr an, im Restaurant zum «Velo-drom», Aegerten, in Wiedikon, das gesamte Warenlager in Velo-Best-and-teilen, auf öffentliche Steigerung gebracht, worunter namentlich:
Laternen, Taschen, Sättel, Riemen, Gamaschen, Gepäckträger, Koffer-träger, Glocken, Pfeifen, Grelots, Pumpen, Schlüssel, Schlösser, Nummern und Hosenhalter, Ketten, Kettenbürsten, Cornets, Naben, Freilaufnaben, Gabelköpfe, Muffen, Schaftröhre, Rohre, Bremsen, Bremshebel, Brems-führungen, Nagelfänger, 1 Partie Pressteile, Rohrverstärkungen, Keile mit Muttern, div. Lagerschalen, Speichen, Kugeln, Schläuchli für Pumpen und Ventile, Rahmenrohre, Kurbeln, Pedale, Balancen, Sattelfedern, Kotschützer, div. Fette, Metallschutz, Gummilösung, Gummipolier, 1 Tandemsatz mit Getriebe, Kettenspanner, Zahnkränze, Kettenräder, Felgen, Schläuche, Mäntel, gesp. Räder, 1 Partie Rohnteile, 1 Tandem, 3 gebrauchte Velos, 2 Gepäckwagen mit Brücke, 1 Handwagen, 20 Kinderschlitzen, 1 Rennschlitzen u. v. a. m.
Auf diese Gant werden namentlich Velo-Händler und -Mechaniker auf-merksam gemacht.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (738)
Gemeinschuldner: Schlatter-Maag, Jakob, Architekt, gew. Inhaber der Firma «Basler Marmor, Granit- und Syenitwerke».
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 9. Mai 1902, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Ganthause, Steinenthorstrasse 7, in Basel.
Steigerungsgegenstände: Guthaben und eine Lebensversicherungspolice.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.) (L. P. 295—297 et 300.)
Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-walter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Ver-handlungen über den Nachlassvertrag nicht stimm-berechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.
Kt. Graubünden. Betreibungs- u. Konkursamt Schanfigg in Arosa. (752)
Schuldner: Warnier, Josua, Hof Maran bei Arosa.
Datum der Bewilligung der Stundung: 30. April 1902.

Spiez
am Thunersee
(Schweiz). (779)

Hotel Spiezerhof.
Pension. — Familien-Arrangements.

Vereinigte Schweizerbahnen.



Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf

Dienstag, 20. Mai 1902, vorm. 11 Uhr

im Saale zum „Schützengarten“ in St. Gallen

Traktanden:

- 1) Anträge des Verwaltungsrates betr. die Auflösung der Gesellschaft und die Liquidation ihres Vermögens.
- 2) Wahl einer Liquidationskommission.
- 3) Wahl einer Revisionskommission.

Zu einer gültigen Beschlussfassung ist die Anwesenheit von wenigstens dreissig Aktionären, welche zusammen wenigstens einen Drittel des stimmberechtigten Gesellschaftskapitals repräsentieren, erforderlich. Die Herren Aktionäre werden deshalb dringend um Teilnahme an der Versammlung ersucht.

Sowohl die stimmberechtigten, als die nicht stimmberechtigten Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind eingeladen, gemäss Artikel 18 der Statuten ihre Aktien nebst den von ihnen unterzeichneten Nummernverzeichnissen acht Tage vor dem Versammlungstage, mithin spätestens bis zum 13. Mai, an einem der nachbezeichneten Domizile: in St. Gallen am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofgebäude),

» Zürich bei der Schweiz. Kreditanstalt oder bei der Eidg. Bank daselbst,

» Chur bei der Bank für Graubünden,

» Glarus bei der Bank daselbst,

» Winterthur bei der Bank daselbst,

» Basel beim Schweiz. Bankverein,

» Genf bei den Herren Hentsch & Comp.,

» Bern bei der Eidg. Bank daselbst,

» Solothurn bei den Herren Henzi & Kully,

» Aarau bei der Aargauischen Bank,

» Schaffhausen bei der Bank daselbst,

» Frankfurt a. M. bei der Deutschen Effekten- und Wechselbank,

» Berlin bei den Herren Gebrüder Veit & Comp.,

gegen Empfangsbescheinigung zu hinterlegen.

Wenn die Aktien sich bei einem der von dem Verwaltungsrate den Anmeldestellen bezeichneten Bankinstitute im Depot befinden, so kann der Ausweis des Aktienbesitzes mittelst eines bei der Anmeldestelle zu deponierenden Aktiencertifikates geleistet werden, welches das spezifizierte Aktienverzeichnis enthält, vom Aktienbesitzer unterzeichnet und mit der Bescheinigung des betreffenden Bankinstituts versehen sein soll, dass die Aktien von demselben bei ihr deponiert seien.

Stimmberechtigt sind gemäss Artikel 19 der Statuten nur diejenigen Eigentümer von **Namenaktien**, die als solche seit wenigstens sechs Monaten im Aktienbuch eingetragen sind, d. h. die nicht später als am 19. November 1901 eingetragen wurden.

Die **Inhaberaktiönäre** und die nicht stimmberechtigten **Namenaktiönäre** (Artikel 20 der Statuten) können der Generalversammlung mit beratender Stimme beiwohnen.

Für die deponierten stimmberechtigten Namenaktien werden dem Eigentümer der Aktien oder Aktiencertifikate grüne **Ausweiskarten** verabfolgt, die am Tage der Generalversammlung vor dem Versammlungsorte gegen **Stimmkarten** ausgetauscht werden. Die nichtstimmberechtigten Namen- und Inhaberaktiönäre erhalten weisse **Eintrittskarten**, deren Vorweisung zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt. Die Stellvertretung nichtstimmberechtigter Aktiönäre ist unzulässig und ebenso die Abgabe von mehr als einer Ausweiskarte für einen Aktienbesitz.

Nach dem 13. Mai können bei den auswärtigen Domizilen keine Depositionen von Aktien und Aktiencertifikaten mehr gemacht werden, und es werden auch dort keine Ausweis- und Eintrittskarten mehr verabfolgt, sondern nur noch in St. Gallen, aber auch hier nur bis zum 15. Mai.

Die deponierten Aktien können und sollen innerhalb längstens acht Tagen vom Tage nach der Generalversammlung an gegen Abgabe der Empfangsbescheinigung wieder bezogen werden.

Der Antrag des Verwaltungsrates kann bei den obgenannten Domizilen bezogen werden.

Die Ausweis- und die Eintrittskarten zur Generalversammlung berechtigen am 19. und 20. Mai, an letzterem Tage jedoch nur mit denjenigen Zügen, welche bis 10⁴⁵ Uhr vormittags in St. Gallen eintreffen, zur freien Fahrt auf den Linien der Vereinigten Schweizerbahnen in II. und III. Wagenklasse, aber ausschliesslich nur in der Richtung nach St. Gallen.

Am Schlusse und beim Austritte aus der Generalversammlung werden den Aktionären gegen Abgabe der **Stimm- bezw. Eintrittskarten** **Freibillette** für die Rückfahrt verabfolgt, gültig für den 20. und 21. Mai, jedoch ausschliesslich nur in der Richtung von St. Gallen weg über die auf der Rückseite der Freibillette angegebenen Routen.

Jede Stimm- bezw. Eintrittskarte hat nur auf ein Freibillet Anspruch.

Für die in der Richtung von St. Gallen weg sich bewegenden Züge sind die Ausweis-, Stimm- und Eintrittskarten absolut ungenügend zur Freifahrt.

St. Gallen, den 3. Mai 1902.

Für den Verwaltungsrat,

Der Vice-Präsident:

Dr. A. Hoffmann.

Der Sekretär:

Seiler.

(922)

Spinnerei Felsenau.

Die in Nr. 167 vom 28. April ausgeschriebene

ausserordentliche Generalversammlung

auf Mittwoch, den 14. Mai 1902, vormittags 11 Uhr, **findet nicht statt**, sondern muss Umstände halber auf einen spätern Termin verschoben werden. (920)

Felsenau, den 6. Mai 1902.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

A. Engelmann.

Elektrizitätswerk Schwyz.

Die Herren Aktionäre der Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk Schwyz in Schwyz werden hiemit zur

V. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 26. Mai 1902, nachmittags 2 Uhr, in das Hotel Rössli in Schwyz eingeladen.

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1901 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. Beschlussfassung über Verwendung des Betriebsüberschusses.
- 2) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 3) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen von heute an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis den 24. Mai, mittags, in unserem Bureau in Empfang zu nehmen. (921)

Schwyz, den 6. Mai 1902.

Für den Verwaltungsrat:

Der Präsident:

Dr. A. Büeler.

Société anonyme de l'Hôtel-Restaurant Tonhalle de Montreux.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi, 17 mai 1902, à 3¹/₂ heures de l'après-midi, à la Tonhalle, avec

l'ordre du jour suivant:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1901.
- 2^o Rapport des contrôleurs.
- 3^o Votation sur les conclusions des rapports.
- 4^o Nomination des contrôleurs pour 1902.
- 5^o Propositions individuelles.

Sur la présentation des titres, des cartes pour assister à l'assemblée seront délivrées dès ce jour au 16 mai à la **Banque de Montreux**, où les actionnaires peuvent prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport des contrôleurs. (919)

Montreux, le 6 mai 1902.

Le conseil d'administration.

Petroleum Import Cie. in Basel.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 21. Mai 1902, nachmittags 4 Uhr,

in **Bremen**, Domshof Nr. 29 a.**Traktanden:**

- 1) Entgegennahme der Rechnung und des Berichtes des letzten Geschäftsjahres.
- 2) Beschlussfassung über deren Genehmigung und über die Gewinnverteilung.
- 3) Neuwahl des Verwaltungsrates.

Basel, den 1. Mai 1902.

(899)

Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme Petrolea in Basel.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 21. Mai 1902, nachmittags 4¹/₄ Uhr,in **Bremen**, Domshof Nr. 29 a.**Traktanden:**

- 1) Entgegennahme der Rechnung und des Berichtes des letzten Geschäftsjahres.
- 2) Beschlussfassung über deren Genehmigung und über die Gewinnverteilung.

Basel, den 1. Mai 1902.

(898)

Der Verwaltungsrat.

FELSENEGG Zugerberg (Schweiz)

950 M. ü. M. (878)

Attbewährter Luftkurort.

Prachtvolle Lage, grosse Tannenwälder, ebene Spaziergänge. Komfortabel eingerichtete Haus. — Veranda, Wandelbahn, Lawn-tennis etc. — Moderne Einrichtungen für Hydrotherapie, künstliche, kohlensäure Bäder, Massage etc. Kurarzt. J. Bossard-Ryf.

Amtliches Güterverzeichnis.

Zurbuchen Alfred, von Habkern, geb. 1854, gew. Inhaber der Firma A. Zurbuchen, Kolonialwaren- und Spezialehandlung, Aarberggasse 61, in Bern. (872)

Eingangsfrist bis und mit 2. Juli 1902 in die Amtsschreiberei Bern. Bern, den 29. April 1902.

Der Amtsschreiber:
Büttkofer.

Eidg. Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

Die Herren Aktionäre werden hiermit gemäss §§ 11 und 13 der Gesellschaftsstatuten zu der am

Freitag, den 9. Mai 1902, vormittags 11 Uhr, im Grand Hotel „Bellevue“ in Zürich

stattfindenden zwanzigsten ordentlichen Generalversammlung zur Behandlung der nachstehenden Geschäfte eingeladen:

- 1) Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das zwanzigste Geschäftsjahr, sowie des schriftlichen Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren.
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 4) Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Rechnungsrevisoren und ihrer Suppleanten.

Stimmkarten können von den Berechtigten vom 5. Mai 1902 an auf dem Bureau der Gesellschaft, Bleicherweg Nr. 4, bezogen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust wird den Herren Aktionären zugesandt; überdies liegen die genannten Schriftstücke, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren vom 2. Mai 1902 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. (832)

Zürich, den 23. April 1902.

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates: Der Direktor:
A. Schoeller. Engel.

Kernleder-Treibriemen mit Eichengerbung

Hünerwadel & Co., Horgen

Riemenfabrik

(50) Kernleder-Treibriemen mit Chromgerbung

Basler Kantonalbank.

Wir sind Abgeber von

Obligationen 3 $\frac{1}{2}$ 0/0 unserer Bank al pari

auf 3—5 Jahre fest, (599)

mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, und mit jährlichen oder halbjährlichen Coupons je nach Wahl.

Die Direktion.

Société anonyme de la filature de Ramie de Bellegarde à Bellegarde (Ain).

Une assemblée générale ordinaire et extraordinaire est convoquée pour le jeudi, 22 mai courant, à 3 heures de l'après-midi, à la Chambre du commerce, Rue de la Poste, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Discussion et approbation de ces deux rapports.
- 4° Nomination de deux administrateurs.
- 5° Nomination de deux commissaires-vérificateurs.
- 6° Compte rendu du conseil d'administration relatif à la continuation ou à la dissolution de la société, éventuellement décisions à prendre en vertu des articles 36 et 37 des statuts.

Conformément à l'article 18 des statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires, huit jours avant la réunion de l'assemblée, au siège social, 12, Rue de Hollande, à Genève. (913)

Et selon l'article 19 des statuts, pour prendre part à l'assemblée générale, chaque actionnaire devra avoir déposé ses actions, contre une carte d'admission, à la banque Galopin Frères & Cie., Rue du Stand, à Genève, aussi huit jours avant la réunion.

L'administrateur délégué:
signé: de Lange.

Uebersetzungsbureau C. Schuler-Milligan,

Seewärterstrasse 21, Zürich II.

Uebersetzungen jeder Art in 15 Sprachen. (856)

Specialität: Technische Uebersetzungen. Beglaubigte Uebersetzungen — Mässige Preise.

Aktiengesellschaft Davosplatz - Schatzalp - Bahn.

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 22. Mai*) 1902, nachm. 2 $\frac{1}{2}$ Uhr, im Kurhaus Davos, Davos-Platz.

Traktanden:

- 1) Vorlage von Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1901.
 - 2) Wahl zweier Mitglieder des Verwaltungsrates infolge periodischen Austrittes.
 - 3) Wahl eines Rechnungsrevisors und dessen Suppleanten.
- Der Bericht der Rechnungsrevisoren liegt vom 8. Mai a. c. im Bureau der Betriebsleitung der D.-S.-B. in Davos-Platz, Tanzbühlstrasse 9, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (893)
- Basel, den 1. Mai 1902.

Namens des Verwaltungsrates
der Aktiengesellschaft Davosplatz-Schatzalp-Bahn,
Der Präsident:
Dr. Ed. Kern.

*) Statt 16. Mai.

Höhenluftkurort mit Mineral- und Moorbad
ANDEER Kt. Graubünden, Schweiz,
1000 Meter über Meer.
Herrliche Lage zwischen Via Mala und Splügen. 1 Stunde Wagenfahrt von Bahnstation Thusis. Mässige Preise. Prospekte gratis.
Kurarzt: Dr. Chr. Bandli. (908) **Hôtel Fravi.**

J. Alexandre's Original

Humboldt-Feder



Nur echt, wenn die Schachtel nachstehendes Facsimile aus einem Original-Briefe Humboldt's an J. Alexandre vom 13. Mai 1858 enthält.

accepté le nom de votre plume à jamais fidèle J. H. Humboldt

MARQUE DÉPOSÉE AU BUREAU DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE DE PARIS
DECKEL DER SCHACHTEL

FORCES MOTRICES DE LA GRANDE-BAU à AIGLE.

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire et extraordinaire pour le samedi, 10 mai 1902, à 10 heures du matin, dans la salle des fêtes du Grand Hôtel de Territet.

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 5° Renouvellement du conseil d'administration.
- 6° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1902.
- 7° Propositions individuelles.

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire:

Constatation du versement de un cinquième du capital sur les 600 nouvelles actions n° 1801 à 2400 de fr. 500. — chacune augmentant le capital de fr. 300,000. — et le portant à fr. 1,200,000. —

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la société à Territet.

Les cartes d'admission aux deux assemblées générales seront délivrées sur présentation des titres au bureau de la société à Territet jusqu'au 9 mai au soir.

Territet, le 29 avril 1902.

(868)

Le conseil d'administration.

A.-G. Schappespinnerei Luzern in Emmenbrücke.

Einladung an die HH. Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, 10. Mai 1902, nachmittags 2 $\frac{1}{2}$ Uhr, im Geschäftslokal in Emmenbrücke.

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung pro 1901 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Feststellung der erfolgten Aktienzeichnungen und der Einzahlungen auf die neuen Aktien.
- 3) Statutengemässe Wahlen in den Verwaltungsrat und in die Kontrollstelle.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 3. Mai an auf dem Bureau der Gesellschaft in Emmenbrücke zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (894)

Emmenbrücke, den 19. April 1902.

Der Verwaltungsrat.